

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

del **18.05.2026**
n. **114**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **18.05.2026**
Nr. **114**

**DELIBERAZION DLA JONTA
CUMENELA**

di **18.05.2026**
nr. **114**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago	X		
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste Segretaria comunale

Beistand leistet
Gemeindesekretärin

Die

Leprò ie Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il
Signor

Nach Feststellung der
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per
puděi deliberé, sëurantòl l
senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e
sottopone alla Giunta comunale
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als
Bürgermeister den Vorsitz und
unterbreitet dem
Gemeindevausschuss die
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la
presidënza y prejënta ala Jonta
cumenela la tratazion dl
argumënt che vën do:

OGGETTO:

Denicolò Zeno: assunzione a
tempo determinato nel profilo
professionale di agente di polizia
ausiliaria - IV. qualifica funzionale

GEGENSTAND:

Denicolò Zeno: Aufnahme in den
Dienst mit befristetem Vertrag mit
dem Berufsbild der Polizeihilfskraft
- IV. Funktionsebene

ARGUMËNT:

Denicolò Zeno: assunzion tl
servisc a tēmp determinà cun l
profil profesciunel de aiut da
polizai – IV. cualifica funzionela.

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i privedimènc y la normes mustredes su japé de chèsta deliberazion;

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**deliberea
LA JONTA CHEMUNELA**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	4
voti favorevoli	4
contrari	0
astenuti	0
espressi legalmente:	

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	4
Jastimmen	4
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

Cun chèsta votazion:

Presènc	4
ujes cunsenzientes	4
cuntreres	0
astenjions	0
pronunziedes legalmènter:	

1) Il Sig. Zeno Denicolò è assunto in servizio nei termini che seguono:

Profilo professionale: agente di polizia ausiliaria – IV qualifica funzionale;

Orario: a tempo pieno – 38 ore settimanali;

Durata del rapporto di lavoro: dal 01.06.2026 al 17.10.2026 ai sensi dell'art. 18, 1° comma, lettera d) del Testo unico degli accordi di comparto di data 02.07.2015;

Proroga del rapporto di lavoro: il rapporto di lavoro non è prorogabile.

Motivo dell'assunzione: assunzione di personale stagionale;

Norma di riferimento: articolo 18, 1° comma, lett. d) del Testo unico degli accordi di comparto di data 02.07.2015 - articolo 18 del regolamento organico del personale comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 12 del 09.04.2014;

1) Herr Zeno Denicolò wird zu folgenden Bedingungen in den Dienst aufgenommen:

Berufsbild: Polizeihilfskraft – IV. Funktionsebene;

Arbeitszeit: Vollzeitbeschäftigung – 38 Wochenstunden;

Dauer des Arbeitsverhältnisses: vom 01.06.2026 bis zum 17.10.2026 laut Art. 18, Abs. 1, Buchst. d) des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

Verlängerung des Arbeitsverhältnisses: das Arbeitsverhältnis ist nicht verlängerbar.

Grund für die Aufnahme: Aufnahme von Saisonalpersonal;

Bestimmung: Artikel 18, 1. Abs., Buchst. d) des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 – Art. 18 der Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 12 von 09.04.2014.

1) L Sen. Zeno Denicolò vèn tètut sù tl servisc cun chèsta condizions:

Prufil profescionel: aiut da polizai - IV. cualifica funzionela;

Orar: a tèmp plèn – 38 èura al'ena;

Tèmp dl raport de lèur: dai 01.06.2026 nchin ai 17.10.2026 aldò dl art. 18, coma 1, pustom d) dl test unich dla acurdanzas de cumpart di 02.07.2015;

Slungèda dl raport de lèur: l raport de lèur ne possa nia unì slungjà.

Gauja d'assunzion: assunzion de personal de saison.

Norma de riferimènt: articul 18, 1° coma, pustom d) dl test unich dla acurdanzas de cumpart di 02.07.2015 – art. nr. 18 dl regulamènt dl personal chemunel, dat pro cun deliberazion de Cunsèi nr. 12 di 09.04.2014.

2) il suo trattamento economico annuo concreto a partire dal 01.06.2026 è fissato come da prospetto indicato nell'allegato A.

L'allegato A forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione anche se non allegato materialmente alla stessa. L'allegato A è assunto e depositato nel programma di gestione documentale D3 al numero ID I900909816.

3) il predetto verrà iscritto agli istituti nazionali di previdenza ed infortuni sul lavoro;

4) *Copertura finanziaria*

La derivante spesa di € 15.000,00 sarà impegnata al momento dell'elaborazione paghe mensili.

2) seine jährliche konkrete wirtschaftliche Besoldung mit Wirkung 01.06.2026 wird gemäß der in der Anlage A angeführten Tabelle festgesetzt.

Die Anlage A stellt einen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses dar, auch wenn diese demselben nicht materiell beigelegt wird. Die Anlage A wurde in das Dokumentenverwaltungsprogramm D3 unter der ID-Nummer I900909816 hinterlegt und aufgenommen.

3) der Genannte wird bei den nationalen Fürsorge- und Arbeitsunfallinstituten eingetragen;

4) *Finanzielle Deckung*

Die erwachsende Ausgabe von € 15.000,00 wird dem Haushalt bei der monatlichen Bearbeitung der Gehälter verpflichtet.

2) si tratamènt ecunomich cuncret al ann a piè via dai 01.06.2026 vèn fat ora coche mustrà su tla njonta A.

La njonta A ie pert ntegranta y sustanziela de chèsta deliberazion, ènghe sce la ne vèn nia materialmènter njunteda a chèsta. La njonta A ie unida tètuta su y depositada dl program de gestion di documènc D3 al numer ID I900909816.

3) la persona numineda unirà scritta ite ti istituc naziunei de preudènza y desgrazies;

4) *Curidura finanziaria*

La spèisa de € 15.000,00 vèn nciarieda al bilanz uni mèns al mumènt dla elaborazion dla paghes.

5) *Esecutività della deliberazione*

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

6) *Controllo da parte dei cittadini*

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- **Parere tecnico con l'impronta digitale:** [um/fjOwBmEI7OzpYilsJWZBtPvtoUd8leLoRmNX6WjFE=](#)
- **Parere contabile con l'impronta digitale:** [vegQ9cVNeiX4ajti4FE0Jvz7Y7IVz0P+TZ4X8kBgqec=](#)

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;

Contratto collettivo intercompartimentale del 28.10.2016;

Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

Legge provinciale 14.02.1992, n.6

Decreto del Presidente della Provincia 13.04.2017, n. 15

5) *Vollstreckbarkeit des Beschlusses*

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

6) *Kontrolle durch den Bürger*

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindeausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- **fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:** [um/fjOwBmEI7OzpYilsJWZBtPvtoUd8leLoRmNX6WjFE=](#)
- **buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:** [vegQ9cVNeiX4ajti4FE0Jvz7Y7IVz0P+TZ4X8kBgqec=](#)

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 12.02.2008;

Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 28.10.2016;

Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

Landesgesetz vom 14. Februar 1992, Nr. 6

Dekret des Landeshauptmanns vom 13.04.2017, Nr. 15

5) *Esecutività dla deliberazion*

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si pubblicazion.

6) *Control da pert di zitadins*

Ntan l tēmp de 10 dis de publicazion de chēsta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazioni contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Tl tēmp de 60 dis, do l tēmp de publicazion, possa un nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjon per i trëi ani dl mumënt.

L pruvedimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- **Bënsté tecnich cun pedia digitela:** [um/fjOwBmEI7OzpYilsJWZBtPvtoUd8leLoRmNX6WjFE=](#)
- **Bënsté cuntabel cun pedia digitela:** [vegQ9cVNeiX4ajti4FE0Jvz7Y7IVz0P+TZ4X8kBgqec=](#)

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Cuntrat culetif ntercumpartimentel di 12.02.2008;

Cuntrat culetif ntercumpartimentel di 28.10.2016;

Test unich dla acurdanzes de cumpart per i dependënc di Chemuns, dla comuniteies comprensorieles y dla A.P.S.P. di 02.07.2015;

Lege provinziela 14.02.1992, nr. 6;

Decret dl Prësident dla provinzia di 13.04.2017, nr. 15

Regolamento organico del personale comunale approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 12 di data 09.04.2014;

Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 33 di data 10.08.2016;

Deliberazione del Consiglio comunale n. 63 del 19.11.2025, con cui è stata approvata per ultimo la pianta organica del personale comunale.

Presupposti di fatto e motivazione

Occorre assumere un vigile urbano ed annorario oppure di ausiliari del traffico per far fronte alle esigenze di servizio determinate dalla stagione turistica, considerando che soltanto 2 dei 3 posti in pianta organica sono occupati con contratto di lavoro a tempo indeterminato.

In seguito ad un avviso per la selezione pubblica è pervenuta la seguente unica domanda:
Sig. Zeno Denicolò, prot.n. 13403 del 17.04.2026.

Riguardo ai requisiti professionali del candidato si accerta che essi sono adeguati all'assunzione con il profilo professionale di agente di polizia ausiliaria a tempo pieno, IV qualifica funzionale.

Il predetto candidato è in possesso dei requisiti generali e specifici per essere assunto al posto in oggetto, salvo il possesso dell'attestato di trilinguismo A2 (ex livello D).

Si accerta inoltre che sussistono gli altri requisiti generici per l'assunzione nel pubblico impiego.

Si accerta infine che vi è l'assoluta mancanza di altri interessati all'assunzione nel profilo o profilo analogo, richiesti per l'esercizio di funzioni di polizia. Non vi è inoltre alcuna disponibilità da parte di Comuni limitrofi per il comando di personale in esubero o per l'esercizio associato del servizio.

L'assunzione di personale stagionale ai sensi dell'art. 16, comma 1, lettera d) dell'accordo di comparto del 25.09.2000 è ammesso per un periodo massimo di nove mesi, derivanti anche da somme di periodi diversi nel corso dell'anno.

Come previsto dall'avviso, in presenza di un unico candidato si può prescindere dalla graduatoria.

La Giunta comunale si discosta dal parere negativo espresso dalla segretaria comunale reggente poiché non sono pervenute altre candidature e il personale della polizia locale necessita urgentemente di supporto stagionale. Il candidato soddisfa, salvo il mancato attestato della conoscenza della lingua italiana, tedesca e ladina, i requisiti generali e specifici richiesti per il posto.

Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 12 vom 09.04.2014;

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 33 vom 10.08.2016;

Beschluss des Gemeinderates Nr. 63 vom 19.11.2025, mit welchem zuletzt der Stellenplan des Gemeindepersonals abgeändert wurde.

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Es ist notwendig einen Gemeinde- und Lebensmittelpolizisten oder einen Verkehrshelfen anzustellen um den, von der Tourismussaison bedingten Dienstleistungen gerecht zu werden, wobei zu berücksichtigen ist, dass nur 2 der 3 im Stellenplan vorgesehenen Stellen mit unbefristetem Arbeitsvertrag besetzt sind.

Infolge einer Bekanntmachung für die öffentliche Auswahl ist das folgende einzige Gesuch eines Bewerbers eingegangen:
Herr Zeno Denicolò, Prot. Nr. 13403 vom 17.04.2026.

Hinsichtlich der beruflichen Voraussetzungen des Kandidaten wird festgestellt, dass diese für die Aufnahme mit dem Berufsbild der Polizeihilfskraft mit Vollzeitbeschäftigung, IV. Funktionsebene, geeignet sind.

Der genannte Bewerber erfüllt die allgemeinen und spezifischen Voraussetzungen um in gegenständlicher Stelle aufgenommen zu werden, bis auf den Besitz des Nachweises der Kenntnis der italienischen, deutschen und ladinischen Sprache A2 (ehem. Laufbahn D).

Es wird weiters festgestellt, dass die anderen allgemeinen Voraussetzungen für die Aufnahme einer öffentlichen Stelle bestehen.

Zuletzt wird festgestellt, dass ein absoluter Mangel an anderen Interessenten für die Aufnahme im Berufsbild oder in ähnlichen Berufsbildern besteht, die für die Ausübung der Polizeifunktionen gefordert werden. Es besteht außerdem keine Bereitschaft anderer angrenzender Gemeinden für die Abordnung von Personal im Überschuss oder für einen Gemeinschaftsbetrieb des Dienstes.

Die Aufnahme von Saisonspersonal im Sinne des Art. 16, Abs. 1, Buchst. d) des Bereichsabkommens vom 25.09.2000 kann für einen Zeitraum von höchstens 9 Monaten im Laufe eines Jahres, welcher auch auf mehrere Abschnitte aufgeteilt werden kann, erfolgen.

Wie in der Bekanntmachung vorgesehen, kann auf die Rangordnung verzichtet werden, wenn es nur eine/n Bewerberin gibt.

Der Gemeindevorstand weicht vom negativen Gutachten der amtsführenden Gemeindevorstandlerin ab, da keine weiteren Bewerbungen eingegangen sind und die Unterstützung der Mitarbeiter im Polizeiamt dringend während der Saison erforderlich ist. Der Kandidat erfüllt, abgesehen vom fehlenden Nachweis der Kenntnis der italienische, deutschen und ladinischen Sprache, die allgemeinen

Regulamënt dl personal chemunel, apurvà cun deliberazion dl Cunsèi chemunel nr. 12 di 09.04.2014;

Regulamënt chemunel sun la cuntabilità, apurvà cun deliberazion dl Cunsèi chemunel nr. 33 di 10.08.2016;

Deliberazion dl Cunsèi chemunel nr. 63 di 19.11.2025, cun chëla che per ultimo ie unida apurveda la pianta urganica dl personal chemunel.

Cundizions de fat y motivazion

L ie debujën de tò su n polizai de Chemun o n ausilier dl trafich per ti vester ala esigënzes de servisc determinedes dala sajon turistica, tenian cont che l ie me 2 sun 3 stieres tla planta urganica curides cun cuntràt de lëur a temp ntederminà.

Dò n avis per la selezion publica ie unida ite la sëula dumanda de n candidat y plu avisa:
Sen. Zeno Denicolò, prot. nr. 13403 di 17.04.2026.

N cont dla cundizions profesciuneles dl candidat vëniel azertà che les ie n regula per l'assunzion cun l prufil profesciunel de aiut da polizai a tèmp plën, IV. cualifica funzionala.

L candidat tlo dessëura à i recuisic generei y specifiscs per uni tëtut su tla stiera che se trata, ora che l atestat de trilinguism A2 (ex nivel D).

L vën azertà nce che l'otra cundizions generees per l'assunzion tl lëur publich ie dates.

Ala fin vëniel azertà che l ie la mancanza assoluta de altri nteressei al'assunzion tl prufil o prufil feter medemo, damandei per l eserzize de funzioms da polizai. Nce da pert di Chemuns ntëurvia ne iel nia la despunibilità per mandé personal che ie sëurora o per eserzité debiereda l servisc.

L'assunzion de personal de saison aldò dl art. 16, coma 1, pustom d) dl'acurdanza de cumpart di 25.09.2000 ie lasceda pro per na perioda al plu de 9 mënscl al ann, che possa nce uni parti su te plu pertes.

Coche udù dant dal avis, sce l ie me un/a n/a candidat/a pona pon nce nia fé l òrden meritorich.

La jonta de chemun se destanzieia dal arat negativ dla secretera de chemun che tol ite la stiera, davia che l ne se à prejentà deguna auer candidat y che l ufize polizai adrova riesc aiut de na persona de plu ntan la sajon. L candidat, ora de ne avëi nia l atestat de cunescënza dla rujneda taliana, tudësca y ladina, à duc i recuisic generei y specifiscs per pudëi uni tëtut su.

und spezifischen Voraussetzungen für die Stelle.

Trattasi di assunzione di personale stagionale che non è soggetta a limitazioni nell'assunzione di personale di cui all'art. 18 del Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015.

Es handelt sich um eine Aufnahme von Saisonspersonal die nicht den Einschränkungen bei der Personalaufnahme laut Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, Art. 18 unterworfen sind.

L se trata de na assunzion de personal per la sajon che ie nia sotmetuda ala limitazion tl assunzion de personal aldò dl test unich dla acurdanzas de cumpart di 02.07.2015, art. 18.

Allegati:

Allegato A: trattamento economico a partire dal 01.06.2026 (ID n. I900909816)

Anlagen:

Anlage A: wirtschaftliche Behandlung ab dem 01.06.2026 (ID Nr. I900909816)

Njontes:

Njonta A: tratamënt ecunomich dai 01.06.2026 (ID nr. I900909816)

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
03011.01.010100	15.000,00 €			
TOTALE - GESAMT - NDUT				15.000,00 €

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Tobias Nocker

Segretaria comunale - Die Gemeindesekretärin -

Secretera de chemun

Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter